

SPEEDMATIC

EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN . PRESSURIZATION EQUIPMENT . APPAREILS DE PRESSURISATION

Driver HI-TECH para una electrobomba, monofásica o trifásica, mediante variador de frecuencia. Driver for a single-phase or three-phase pump, managed by INVERTER.



MODELS:
101165
101110



Dispositivo INVERTER válido para electrobombas trifásicas o monofásicas. El tipo de electrobomba es seleccionado desde el menú de configuración. La alimentación eléctrica de los dispositivos es monofásica a 220 V.



These devices are able to manage either, single-phase or three-phase electric pumps through a frequency converter. The type of pump can be selected from the configuration menu. General electric supply is 220 V.



Dispositif INVERTER valable pour électropompes triphasées ou monophasées. Le type d'électropompe est sélectionné avec le menu de configuration. L'alimentation électrique des dispositifs est monophasée à 220 V.

Características Funcionales:

- Variador de frecuencia para la gestión de la bomba.
- Función ART (Automatic Reset Test). Cuando el dispositivo se encuentra desconectado por la intervención del sistema de protección por falta de agua, el ART intenta, con una periodicidad programada, conectar el dispositivo hasta el restablecimiento de la alimentación de agua.
- Sistema automático de rearme después de interrupción accidental de alimentación eléctrica. El sistema se activa manteniendo los parámetros de configuración.
- Conexiones para detección de nivel mínimo de agua en depósito de aspiración, su uso es opcional. Este sistema es independiente del sistema de seguridad contra funcionamiento en seco.
- Transductor de presión interno.
- Sensor de intensidad de corriente con lectura instantánea digital.
- Panel de mandos y señalización LCD.
- Registro de control operacional. Información en pantalla de: horas de trabajo, contador de arranques, contador de conexiones a la red eléctrica.
- Registro de alarmas. Información en pantalla del número y tipo de alarmas generadas en el dispositivo desde su puesta en marcha.
- Posibilidad de intervención sobre el PID.

Operating characteristics:

- Pump managed by frequency converter (inverter).
- ART system (Automatic Reset Test). If the device has been stopped due to the action of the safety system against dry operation, the ART tries to connect the group, with a programmed periodicity until the water supply system is restored.
- Automatic restore system after an interruption of power supply. System restores the previous state keeping the configuration of parameters.
- Electronic input for detection of minimum water level in aspiration tank-optinal. This system is independent of the safety against dry-operation.
- Inner pressure transducer with digital indicator.
- Inner current sensor with instantaneous digital reading.
- Control and information panel with LCD display.
- Register of operational controls. Information on the screen about: operated hours, counter of starts, counter of connections to the power supply.
- Register of alarms. Information on the screen about type and number of alarms generated since the starting up of the device.
- Possibility of intervention on PID.

Caractéristiques Fonctionnelles:

- Variateur de fréquence pour la gestion des électropompes.
- Fonction ART (Automatic Reset Test). Quand le dispositif est déconnecté à cause l'intervention du système de protection par manque d'eau, l'ART essaie, avec une périodicité programmée, de connecter le dispositif jusqu'au rétablissement de l'alimentation de l'eau.
- Système automatique de réarmement après l'interruption accidentel de l'alimentation électrique. Le système se déclenche en maintenant les paramètres de configuration.
- Connexions pour détecter le niveau minimum d'eau au dépôt d'aspiration, son usage est optionnel. Ce système est indépendant du système de sécurité contre fonctionnement à sec.
- Transducteur de pression interne.
- Capteur d'intensité de courant avec lecture instantanée digital.
- Panneau de contrôle et signalisation LCD.
- Registre de contrôle opérationnel. Information sur l'écran de : heures de travail, compteur de lancements, compteur de connexions au réseau électrique.
- Registre d'alarmes. Information sur l'écran du numéro et du type d'alarmes générées au dispositif depuis sa mise en marche.
- Possibilité d'intervention sur le PID.

SPEEDMATIC

EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN . PRESSURIZATION EQUIPMENT . APPAREILS DE PRESSURISATION

Driver HI-TECH para una electrobomba, monofásica o trifásica, mediante variador de frecuencia. Driver for a single-phase or three-phase pump, managed by INVERTER.



Protecciones:

- Sistema de control y protección de la bomba contra sobreintensidades.
- Sistema de protección contra el funcionamiento de la electrobomba en seco por falta de agua.
- Tensión de alimentación anómala.
- Cortocircuito.
- Función AIS (Anti-ice system). Al detectarse temperaturas inferiores a 5°C se activará la recirculación periódica del agua de la red hidráulica evitando su congelación.



Protections:

- Control and safety system against over-current.
- Control and safety system against dry operation.
- Control and safety system against wrong supply voltage.
- Control and safety system against short-circuit between output phases.
- AIS function (Anti-ice System). It will detect temperatures under 5°C and periodically it will start the circulation of the water in the hydraulic network, avoiding its freezing.



Protections:

- Système de contrôle et protection de l'électropompe contre les surintensités.
- Système de protection contre le fonctionnement de l'électropompe à sec pour manque d'eau.
- Tension d'alimentation anomale.
- Court-circuit entre phases de sortie du système.
- Fonction AIS (Anti-ice system). Quand il détecte températures inférieures à 5°C s'active la recirculation périodique de l'eau du réseau hydraulique en évitant sa congélation.

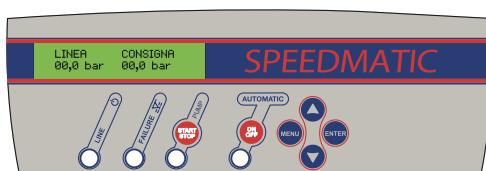
Características técnicas - Technical Characteristics:

101165

101110

Tensión de alimentación - Power supply voltage	~1 x 230 Vac	~1 x 230 VaC
Frecuencia - Frequency	50/60 Hz	50/60 Hz
Máx. intensidad por fase - Max. current per phase	6A(~3 x 230 Vac) 5A(~1 x 230 Vac)	10A(~3 x 230 Vac) 9A(~1 x 230 Vac)
Máx. pico de intensidad - Máx peak of current	20% 10 seg.	20% 10 seg.
Presión máxima de utilización - Máx operating pressure	10 bar	15 bar
Rango presión de consigna - Range of set pressure	0,5÷8 bar	0,5÷12 bar
Clase de protección - Protection index	IP 55	IP 55
Temperatura máxima del agua - Max water temperature	40°C	40°C
Temperatura ambiente máxima - Max environment temperature	50°C	50°C
Caudal máximo - Max flow	10.000l/h	15.000l/h
Peso neto (sin cables) - Net weight (without cables)	2,5 kg	2,5 kg
Conexiones a la red hidráulica - Inlet and outlet threads	G 1 1/4"	G 1 1/4"

Características panel de mando - Control Panel Characteristics:



El panel de mandos incluye pantalla **LCD multifunción**, leds de indicación, pulsadores **START-STOP**, **AUTOMATIC** y sistema de configuración.

Control panel includes: **LCD screen**, warning led lights, push-buttons **START-STOP**, **AUTOMATIC** and system of configuration.

Dimensiones - Dimensions:

